

كتاب الصلة ايچون

شِنْدِه

بلدة فزانه خادم العلم عالمجان بن محمدجان البارودى
ترتیب کردەسى او لان معارف اسلامیه دین جزء سادس در.



(جیدنچی طبع)

ناشدى: قزاند
مکانی: ملکه
کازان
ЭЛЕКТРО-ТИПОГРАФИЯ.
1912

تنبیه

دین اسلامنک قیامی بیش نرسه برله. الله ورسولنه ایمان، اوفات
خمسه ده نماز، شهر رمضان ده روزه، غنی آدمدر ایچون ز کوه،
و حج. بو نله (بنای اسلام) و (ار کان دین) دیر لر. بو نله اعتقاد
لازم او لندقی کبی فرض اولان آدمله مسئله لرینی بلمک ده لازم در.
مثلا ز کوه واجب اولان مکلف که ذمه سندن واجبی اسقاط ایدر
قدره لی مسائل ز کوتی بلمک واجبدر. و كذلك حج فرض اولان
آدمگه فرایض و واجبات حج نی بلمک واجبدر. و لهذا اولان
تعلیمده صیانغه مسائل مذکوره فی يخشی آکلامتیق بیک مهم در. وقت
صباوتده او گرنمگان آدمگه البته هر ضرور امورندن آلدہ تو نوب
او گرنمک و بلمک فرضدر. هر وقتده هر یerde علم حاصل ایتمک
ممکندر الوع وقارت آدمدر گهده مال و دنیا حاصل ایتمک عیب و ناموس
او لاما دفی کبی دین و آخرت کر کینی حاصل ایتمک و ضرور علمی
حاصل ایتمک البته عیب اش تو گلدر. اسلام دعواستنده و انسان
قیافتنده او لوب ده ضروریات اسلامیه سینی و مسائل دینیه سینی
بلما ینچه فقط کیم کیوب تاماق تو یدرو بیورمک بیوک حماقت و سفاهت
بلکه عین طوار و حمار لق در.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وحده والصلوة على من لا نبي بعده

كتاب الفضائل

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (اقرروا القرآن فانه يأتيكم يوم القيمة شفيعاً لاصحابه) اخرجه مسلم - ترجمة: رسول الله صلى الله عليه وسلم ايتدى - قرآن او قوکىز بىش تحقیق قرآن قیامت کونىدە او قوچىلرغە شفاقتىچى بولوب گلور . قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (خيركم من تعلم القرآن وعلمه) اخرجه البخارى - ترجمة: سزنىڭ ايزگورا كىڭىز قرآنى او گرانوب او گرتىكان كشىدر . قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (من توضافا حسن الوضوء خرجت خطاياه من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره) اخرجه مسلم . - ترجمة: هر كم طهارت آلسه وطهارتىنى كوركام قىلىسە هر خطالرى تىندىن حتى ترقاق تو بلوندىندە چىقار . طهارتىنى كوركام قبلمۇق فرضلىرى وسنتلىرى بىرلە قىلوب مكروهلىندىن سافلانمىق بىرلە در . قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (الصلوات الخمس والجمعة الى الجمعة كفارة لما بينهن مالم تغش الكبائر) والحديث اخرجه

مسلم - ترجمه : بیش وقت نماز - جمعه نمازی ایکنچی جمعه گه
قدرلی - آرالرندہ بولغان گناهله رغه کفار تدر، الوغ گناهله نی
قاتوشدر لاماغان و قتده.

قال رسول الله صلی الله علیه وسلم (صلوۃ الجماعت افضل من صلوۃ
القدیسیع وعشرين درجۃ) اخرجه البخاری و مسلم - ترجمہ :
جماعت نمازی بالغور نمازدن یکرمی یدی درجہ آرتقدرو.
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم (اولی الناس بی يوم القيمة
اکثرهم على صلوۃ) ذکرہ فی الشفاعة - ترجمہ : آدملنک فیامت
کوننده مکتا آرتوغرافی میکتا صلووات کوبره ک ایسکانیدر.

قال رسول الله صلی الله علیه وسلم (من صلی العشاء فی جماعت
فکانما قام نصف اللیل و من صلی الصبح فی جماعت فکانما صلی اللیل
کلھ) اخرجه مسلم. هر کم یستو نمازینی جماعت برلہ او قوسه یارم
تون عبادت برلہ او تکارگان کبی او لور. و هر کم ایرته نمازینی جماعت
برلہ او قوسه بتون توننده نماز او قوغان کبی بولور.

قال رسول الله صلی الله علیه وسلم (ليس صلوۃ اتقل على المنافقين
من الفجر والعشاء ولو يعلمون ما فيها لاتوهموا ولو حبوا) رواه البخاری
ومسلم والنسائی وابن ماجه والدارمی * رسول الله صلی الله علیه وسلم
ایتدیکه منافقلر غه ایرته نمازی برلہ یستو نمازندن آغر نماز یوق
اگر اول نماز لردہ بولغزن ثوابنی بلسہ لر ایدی شووب بولسہ ده کلور لر
ایدی. قال رسول الله صلی الله علیه وسلم (سووا صفوفكم فان تسوي
الصفوف من اقامة الصلوۃ) رواه الدرمی * رسول الله صلی الله علیه

وسلم ایتىدى صفالار يىڭىزى تىڭوزلاڭىز راستقىدە صفالارنى تىڭوزلاو نمازنى تورغوزودىندر يعنى صفالار تىڭوز بولماسى نماز - نماز بولب يېتىمى.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (رُوَا أَوْلَادُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سَنِينَ وَأَضْرَبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ سَنِينَ وَفَرَقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) رواه أبو داود والترمذى والدارمى - ترجمة: بالالار كىزنى يىدى ياشدە چافلار ندە نماز او قورغە يبور كىز اون ياشندە بولغاچ او قوماسەلار قىوت بىرلە او قوت كىز وهم ياتاق او زنلار يىنى آيور كىز. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (حق المسلم على المسلم ست اذا لقيته فسلم عليه اذا دعاك فاجبه اذا استصحك فانصح له اذا عطس فحمد الله فشمته اذا مرض فعده اذا مات فاتبعه) رواه مسلم - ترجمة: مسلمان نىڭ ايكتىچى مسلمان او زىزىدە آلتى حقى واردى ۱) آڭىز يولقساڭ سلام وير ۲) چاغرسە بار ۳) سندىن توغرىلىق ونصيحت اىستاسە توغرىلىق كورسات ونصيحت قىل ۴) توچكىرسە وحمد اىتسە يرحمك الله ديو جواب وير ۵) آغرسە حالىنى سورا يعنى حالىنى بلوب كىرك يراгинى حاضر لە ۶) اولسى جنائزىسىنه باور.

باب الجمعة

ايىكى آدمىنىڭ براوى اىكتىچىسىنه او يوب نماز او قوسالار جماعت نمازى بولور گرچە (او يوجى) صبى يا كە خاتون بولسا داده. بش وقت نمازنى جماعت بولوب او قومق سىنة مؤكىدە، بل كە واچىدر واسلام نىڭ الوغ علاملىرىنىدىندر يالغوز او قوغان نماز دىن دىكىرىمى يىدى درجه آرتقدىر. جماعت دين فالغان كىشىگە رسول الله صلى الله عليه وسلم يىك آچىغىلانىپ حتى او يىنى ياندرماق بولغانلىرى

امامت

نمازده امام بولغوجى كشى اوزى ايچون او يوغوجى كشيلر ايچون الله تعالى گه مناجات قيلوچى الله تعالى دين تلاك تلا گوجى كشيدر شونىڭ ايچون امام بولغان كشى الله تعالى سوييەردەي يخشى كوشلىك كور كام خلقلى دين وشر يعنى تانۇغا ناراق قرآننى يخشى بلگانزىك و آڭلاغا ناراق كشى بولورغە تيوشىلدر. شوندا يون يخشى كشى بارندە علمى آز يا كە فرائى نچار يا كە توفيقىز خلقسىز كشىنىڭ امام بولوى گناھدر مسجدلىرى گەدە يخشى كشى تابولانوروب نادان. كشىنى، فرائى ضعيف ياخود توفيقىز، خلقسىز كشىنى امام ايتوب آلمق درست تو گلدر. بولغان امام و آلوچى قوم گناھلى بولورلار.

فصل

مقدى بىر گنه ايير كشى بولسە امامنىڭ اوڭ طرفىنده بىر فارشدايىنه چىگوب او يورا گر مقتدى صىبى ياخاتون بولسە يا كوب كشى بولسە بتونلای آرنىدە تورولار. خاتونلار او يوغانىدە امام بولغان كشى آنلارنىڭ او يولارى يىنى بولور گە تيوشىلدر. جما عىتدى: صىف بىك توغرى و تغوز بولماق سىتىندر. آلداغى صىدە او رون بولانوروب آرتقە صغلانىق مكر و هدر ايلىر صىف آلمى بولمىق، آنلار دين آرنىدە صىيلر صغلانىق خاتونلار ده او يو سالار ايڭ اخىر ده بولمىق تىشىلر. فرض او قوچى كشى نقل او قوچىغە او يوسا درست بولماس. وهم ايكنچى تورلى فرض او قوچىغە او يومقى ياراما س، بالغ كشى صىبى غە او يوسا درست بولماس. فرض قدرلى فرائىتكە قادر بولغان كشىنىڭ بىردا او فى بلەگان كشىگە او يومقى ياراما س نقل او قوچى فرض او قوچىغە او يوسە درست بولور طهارلى كشى تىيم بىر لە او قوچىغە ايي سە درست بولور توفيقىز كشى يا كە صوقر كشى امام بولسە درستىز ولكن مكر و هدر بولور.

مقتدی نمازنگ هر اشنده امامغه ایار و ب فلغای تکبیر تحریمه، رکوعه بار و ده فالقوه و سجده گه بار و ده کوتار لوده امامدن الوك بولماگای. مقتدی تشهید (تحیات) نی تمام ایتکانچی امام او چنچیگه فالوقسه یا سلام ویرسه مقتدی تشهید ن تمام ایتکای اگر مقتدی صلوات او قوغانچه امام سلام ویرسه امام دین قالماس صلوانی فالدرر. رکوع و سجده تسبیح لرینی تمام ایتکانچه امام فالقسه دخی امامغه ایار ور لر تسبیح لری فالسده امامدین قالماس

بر کشی مسبوق (۱) بولسه امام ایکی یاقفه سلام ویروب تمام بو شانغاج فالغان رکعتینی فضا قیلور غه فالقور فالغان رکعتلرینی فراءت بر له فضا ایدر مثلا صلوة اولی نک دور تنچی رکعتنده امامغه یتوشسه امام سلام ویرگاچ فالقوب تعوذ و تسمیه دین صوٹ سوره فاتحه و بر سوره او قوب رکوع و سجده قیلغاج قعده قیلور او شبو قعده اولی (اولگی اولترش) بولور. تشهید (التحیات) دن صوٹ فالقوب ینه فاتحه او قوب سوره قوشار سجده دین توغری فالقوب دور تنچینی سوره سز اداء ایتوب اخیر اولترش ایله نماز بنی تمام ایدر.

باب الفوافل

هر تاولیکده اون ایکی رکعت نماز جمعه کون اون آلتی رکعت نماز سنه سؤ کده در (۲). ایرنه نمازن دین آللده ایکی رکعت سنتدر اگر فرض بر له قضاغه فالسده تو شکاچه بر گه فضا قیلور.

(۱) مسبوق = نمازنگ اولنده امامغه ایرشمگان کشی. اگر نمازنگ اولنده امامغه ایرشو بدہ یو قلاب یاخود طهارتی بوزیلو ب نمازنگ اخیر نده یالغوز فالسده آکا لاحق دیور لر. اما باشدن آز افچه امامغه او یوب او قوچیغه مدرک دیور لر.

(۲) او شبو سنتلری رسول الله صلی الله علیه وسلم او قوغان. بنده نک ذمہ سینه لازم بولما سالارده او قومق تیوشلیدر مسجدنده او قور یا که اونده آولاقده او قوب فرض او قور ایچون مسجد که حاضر بولور

صلوة اولی دن الولک دورت رکعت، صوئنده ایکی رکعت سنتدر.
 اولگی دورت رکعت فرض صوئینه فالسنه ایکنندی و قیننه قدر
 او قولور. جمعه ده فرحدن اول دورت رکعت، فرض صوئنده
 دورت بر سلام برله اخیرده ایکی رکعت دخی او قولور (۱)
 مسجد که کرگاندہ سنت او قوغانچه قامت ایتوسله حاضر افتدا
 ایدر یا که سنتکه شروع ایتکاچ قامت ایتوسله ایکی رکعت
 ایتوب سلام ویروب فرضغه افتدا ایدر بو ایکی صورتده فرض
 تمام بولغاچ دورت رکعت سنتنی تمام دورت ایدوب او قور.
 آخشامدن (۲) صولٹ ایکی رکعت سنتدر. یستودن صولٹ دخی
 ایکی رکعت. اوشببو اون ایکی رکعت نماز لرغه (سنن رواتب) دیرلر.
 ودھی عصر دین و یستودین مقدم دورقار رکعت نماز و یستودن
 صولٹ دخی ایکی رکعنتی بر سلام برله دورت رکعت قیلوب او قومق
 مستحبدر و آخشامدین صولٹ ایکی رکعت صوئنده ینه دورت
 رکعت او قومق ڪوب فضیلتلو در بو مندو بلردہ قعده اولی ده
 صلوات او قوب او چنچیده باشندہ استفتح یعنی ثنا (۳) او قوب اعوذ
 و بسم الله برله شروع ایتکای. فرض صوئنده بولغان سنت لبرگه فرض
 صوئنده باشقة اشکه کوشما ینچه تو قتاوسز کوشمک آرتقدر (۴)

(۱) اوشببو ایکی رکعتدن اول جمعه شبھلی او رنلرده احتیاطا
 اولی نمازی او قونی بعض علماء تیوش کورمشلردر (وقیننه ایرشوب
 او قولماغان اخیرگی اولی نمازی) دیو نیت ایدلور.

(۲) اخشام = اخیر شام = شام بر معناده در.

(۳) سبحانک الخ او قومق .

(۴) اللهم انت السلام ومنك السلام تباركت يا ذا الجلال
 والا كرام فدرینی او قوغاج قوز غالور.

فصل

تحية المسجد نمازی سنتدر آزى ایکی رکعتدر. کرک جمعه کوننده کرک باشقہ کوننده بولسون مسجد کہ کرسه او لتور غانچہ او قور. شریعتده جمعه کو ینہ خاص نماز دگلدر کر گا چدھ فرض او قوسه یا کہ باشقہ سنت مستحب او قوسه تحيۃ المسجد ایچون کفایه در مسجد گہ مسکرو و قتدھ کرسه تاخیر ایدر.

صلاة الوضوء

طهارت آلدقدھ اعضا سی کیبکانچہ ایکی رکعت نماز مستحب و بیک فضیلتیدر.

صلاة الصبح

فویاش چقوب کوتار لگاچ تو شکاچ او قولور ایکی رکعتدن اون ایکی رکعت کاچ مستحب و کوب ثوابی نماز در.

صلات تهجد (تون نمازی)

بر آز یوقلاپ تور غاج او قولور کیچھ نلٹ اخیر گی الوشنده بولسہ افضلدر. افل ایکی رکعت اور تاچھسی دورت رکعت او لی بولغانی سکن رکعت در گہ یقائق ایچون و گناہلرغہ کفار یچون بیک یار دمليدر.

صلات استخاره

هر کم بر اشکه شروع ایتما کیجی بولسہ ایکی رکعت نفل نمازی او قوب او شبو دعائی او قوغای (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقَدْرِ رَبِّكَ وَأَسْتَأْمِنُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ

وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغَيْوَبِ اللَّهُمَّ أَنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا (١) الْأَمْرَ خَيْرٌ لِّي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي وَعَاجِلَهُ وَآجِلَهُ فَاقْدِرُ لِي وَيُسْرُ لِي ثُمَّ بَارِكْ فِيهِ وَأَنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِّي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي وَعَاجِلَهُ وَآجِلَهُ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْهُ عَنْهُ وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حِيثُ كَنْ ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ

ترجمة

ای الله - خیر لو اشنی سندین استایمن بلگانڭ ایچون،
وسندین قدرت استایمن سنتى قدر تىڭ بولغان ایچون ودخي سنت
الوغ بولغان فضل كىدىن سورايمىن. تحقيق سن هر شىگە قادر سىڭ
من قادر توگل من. وسن هر شىنى بلاسىڭ من بلمايىمن، وسن هر
غاپىب اشلىنى بلگو چىسىڭ. اى الله مڭا اوشبو اشنى دىنمده
معيشتىمده، واشمنىڭ آخر نىدە، وحاضر نىدە وصوڭنە، خير دىوب
بىلسىڭ اول اشنى مڭا تقدىر ونصىب ايتكل، وهم اول اشنى مڭا مبارك
قىلغل. واگر اوشبو اشنى مڭا دىنم، ومعيشتم ایچون، واشمنىڭ
آخرى، وحاضرى، وصوڭى ایچون، يمان دىوب بىلسىڭ اول اشنى
مندىن ومنى اول اشندىن دوندر. ومڭا قايدە بولسەدە خىرنى تقدىر
ايت وهم شول خيرگە منى راضى ايتكل.

اشبۇر وشلى دعا فيلغاچ كۈڭىنى تشو يولىندرماي توروب كۈڭلى فايىسى
ظرفچە كىيتسەش يولاي اش قيلور. رسول الله صلى الله عليه وسلم اوگراتىكان
اسنخارە طریقى اشبودر. هر كم اوزى قىلقى يخشىدر. ويقلاب توش

(١) (ان هذا الامر) بدلية، وترجمىده (او شبو اشنى) بدلية

اورىنىڭ مرادىنى ذكر قيلور.

کورمک شرط تو گلدر (۱) دعائی عربی او قومق آغر بولسە آ کلاب
يتاردادی بولمسە تر کی او قوسەدە انشاء الله کفایه بولور.

صلوة الحاجة

هر کمنڭ الله تعالى گە ياكە بىر آدمە حاجتى بولسە كوركام ئەھارت
آلوب ايکى ركعت نماز او قوب صوڭرە الله تعالى گە حمد و پېغمبر گە
صلوات ايتوب او شبو دعائی او قوغای (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ
سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسَأَلُكَ مُوجَاتَ
رَحْمَتِكَ وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالْغَنِيَّةَ مِنْ كُلِّ بَرَّ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ أَثْمٍ لَا تَدْعُ لِي
آذِنَّا بِالْإِغْفَرْتَهُ وَلَا هُمَا الْأَفْرَجَتَهُ وَلَا حَاجَهُ لَكَ فِيهَا رِضاً الْأَفْضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ)

ترجمە

ھىچ معبود يوق مگر حليم و كريم بولغۇچى الله تعالى. الوج عرشنىڭ
ربى بولغۇچى الله تعالىنى كىمچىلىك لردىن پاك ديو بلامن، بارچە
حمد بارچە عالمنڭ تىرىيە جىسىي الله تعالى گەدر. يارب سورايمىن
سەندىن رحمتىڭا سبب بولغۇچى نرسەلرنى دخى مغرتىكىنى استا گان
نرسەلرنى، و سورايمىن هر ايز گو اشدىن الوشنى و هر گىاهدىن
سلامتىكىنى. يارب هر گىناھنى يارلاقماى قو يماغل، و هر فايغۇمنى آچماى
قو يماغل، و هم سىن راضى اولغان حاجتىنى او تەماى قو يماغل، اى رحمت
ايتو چىلىرنىڭ رحمتىرا گى

(۱) بعض علماء اختيارنچە استخاره ايدوب طهارت بىرلە قبلە يە
قارشو ياتوب تو شىنده آق ياشل كورسە خىر؟ صارى، قىل، قارا
كورسە يىمان علامتى اوللور

فصل التراويح

شهر رمضان کیچه لرنده ایرلرگه و خاتونلارگه یکرمی رکعت تراویح نمازی سنه مؤکدہ در وقتی یستو او قوغایدر و تردن اول وصولک درستدر (۱). ولکن مسجدده جماعته اداسی سنه کفایه در جماعتیک بعضی می جماعته او قوسه لر باشقة لر اولوندہ یالغوز او قوسه لردہ درستدر هر دورت رکعت بر (ترویج) اسمندہ هر ایکی رکعت دین سلام ویروب او قور لر. هر ایکی ترویج آراسندہ و ترویج آیله و تر آراسندہ بر ترویج فدر لی اول تور مق مستحبدر. و دخی بتون آیده تراویح نمازندہ کیمندہ بر مرتبه کلام شریف ختم ایتمک سنتدر (۲) ترویجده شنا و رکوع و سجود تسبیح لر بینی فالدر ماز وهم هر قعده ده صلووات او قور قسقه چه بو لسده او قو مق تیوشدر.

باب سجود السهو

سجدہ سهو روی: اخیرگی او لتروش (قعده اخیره) ده تشهید تمامندہ بر طرفه یا ایکی طرفه سلام ویروب ایکی سجده ایدو ب قعده و تشهید و صلووات و سلام ایلان نمازی تمام ایدر. بر کمسنه انودوب بر یا که کوب واجبی فالدرس سجدہ سهو واجب اولور اگر واجبی قصدا فالدرس سجدہ سهو واجب او لماس گناهی بو لور و نماز بینی قایتار مق لازم او لور
متندی یانخه شماقینه هیچ کمگه سجده سهو واجب او لماس. امام یا الغوشه او زینه و مقتدیلر گه واجب بو لور.

-
- (۱) بعض علماء یستودن مقدم جائز او لماقینه و ارمش لردر
(۲) رعایه بر له کلام شریف ختم ایتدہ درست او قوجی کشی نی
ام قیملوق لازم درست لکینه فارامای تاوش و مقام کور کامل لکینه فاراما
درست د گلدر

امام سجدۀ سهو قیلسه مسبوق امام برله سجدۀ قیلغاج نمازینی تمام ایدر قعده او لی نی او نودوب فالدروب او چنچی رکعتکه فالو قسسه قعده نی فالدرغان ایچون سجدۀ سهو ایدر اگر تمام توروب یتکانچه ایسینه تو شسنه قایتو ب اول تورر قیامغه یقینلاشقا ان بولسنه سجدۀ سهو قیلو ر اگر یقینلاشقا نچی ایسینه تو شکان بولسنه سجدۀ لازم بولما س. اگر قعده اخیره نی او نو دوب فالو قسسه سجدۀ گایه ایسکار سه قایتو ب اول تورر تشهد او قو غاج سجدۀ سهو ایدر اگر ایسکار مسنه فالو قفن رکعت ایچون سجدۀ قیلسه او قو غان فرضی نفلگاه ایلانور استه سه آلتی ایدوب تمام ایدر تلاسه بشنیجیدن سلام ویر صو گره فرضی ایدا ایدر

اگر قعده اخیره دین صو لث سلام ویر مای فالو قسسه قیامده ایسکار سه قایتو ب اول تورر سلام ویر بوب نماز دین چغار. تشهدنی قایتار بوب او قومق لازم بولما س. اگر سجدۀ دین صو لث ایسکار سه یه بر رکعت قوشوب سجدۀ سهو ایله تمام ایدر فرضی تمام اولور صو گئی ایکی رکعت نفل اولور. دورت رکعتلی نماز او قو چی تمام ایدم دیو او یلا ب ایکی رکعت دین سلام ویر سه ویزندین خطاسینی بلسه فالقوب فالغان ایکی رکعتینی او قور سجدۀ سهو ایدر نمازی بزو لماس اگر سلام ویر مای بر رکن اداء قیلو رلق قدر و قفت او یلا ب تور بوب بلسه سجدۀ سهو لازم بولور گر آزر اراق و قتدۀ او یلا ب تابسه لازم بولما س.

نچه رکعت او قو غان نده شک قیلسه بر طرفه کو گلی اول تور مسنه اگر عمر نده او لگی شک قیلوی بولسنه نمازینی یا کادین با شلب او قور. اگر بویله شک تکرار واقع بولغان بولسنه آزر ارق طرفینی آلو بوب تمام ایدر ولکن نمازنله اخیری بولما قی محتمل بولغان اور نده قعده قیلو ر. دورت رکعتلی نماز ده او چنچی دو رکعت ده قعده دیو شک قیلسه او چنچی دیو اعتبار ایدر لکن شول رکعت ده قعده قیلو ب فالقو ب بر رکعت قوشوب تمام ایدر و سجدۀ سهو قلو ز.

باب سجدة التلاوة

قرآن ده او ن دورت سوره ده سجده آيتیه اردر: اعراف، رعد،
نحل، ابراء، مريم، حج، فرقان، نمل، سجده، ص، حم السجدة، النجم،
انشققت، اقرأ سوره ملنده.

او شبو آيتلردين برسيني يا که سجده لفظيني بر رکلمه قوشوب
او قوسه يا که بر کشيدين ايشوتسه برسجده لازم بولور. وقمنده قيسه
افضل. عذر سز تأخير ايسه خلاف او لا در. امام نمازده او قوسه مقديگه ده
لازم بولور ايشوتسمase ده. نماز ده سجده آيتيني او قوغاجمهه سجده نيتى
بر له رکوع قيسه شول رکوع ايله سجده او تالور.

ودخى نماز سجده سيله او تالورا گر آيه سجده دين صوئک ايکى
آيتلر آرتق او قوماق بولسنه تلاوت ايچون برسجده قيلوب ينه
فالقوب قالغان آيتلرني او قور.

بر او يده يا بر مسجدده آيتى تکرار او قومق بر له تکرار سجده
لازم بولماس بر سجده کفایه در.

قرآن او قوغانده يالغوز سجده آيتى فالدروب کتمک مکروه در
سجده آيتى او زنگنه او قوسه مکروه بولماس. سجده آيتى کشى
ايسته ماسليك ياشرين او قومق مستحبدر ايستکو چيگه سجده آغر
او لور داي بولسنه.

سجدة تلاوت نشک روشي

طها راتلى و پاك كيمولى حالمه پاك او رنده قبله غه قارشى سجده نيتى
ايدوب تكبير ايله بر مرتبه سجده ايذر سجده ده هر تو رلى تسبيح
آيسه درست بولور ينه تكبير ايله باشيني كوتار او شبو قدر ايله تمام در
سجده دن صوئک قيام و حصوئکه اولتروب دعا قيلمك فضيلتدر.

باب صلوة المسافر

اور تاچه ير وش بر له او چ كونلک يولغه بار ماچجي بولوب يولغه چقسه

مسافر بولور . او رنچه يرو ، يابا يرو ، يا که توه يروشی کبی يرو در .
 مسافر دورتر رکعتی فرض نمازی قصر ایدر وایکی رکعت ایتوب او قور
 با شقہ نمازلرنی او لکیچه او قور وهم سنتلرنی او زگارتمس . دورت
 رکعتی نمازلرنده مسافر مقیم گه افتدا ایتسه نمازنک وقتند بولسه درست
 بولور مقیم کبی دورتنی او قور ، فضا بولسه جائز بولماس اما مسافر سلام
 و یزگاچ مقیم فالقوب قالغان ایکی رکعتی فرائنس باری فیام برله رکوع
 و سجود ایدوب تمام ایدر . و آخشم نمازلرنده قایسی امام بولسده
 درستدر ادأه و قضاوه مسافر او ز یورطینه قایسیه يا که بر قریهد
 يا که بر شهره اون بش کون تورماقی نیت ایتسه مقیم بولوب
 اورلور مسافر لکدن چیقار .

باب صلوة الجمعة

جمعه نمازی ایکی رکعت فرضدر اولی وقتنه قرائتی فیقر و ب ادا
 قیلنور . اعضا سلامت بولوب شهرده مقیم بولغان ایرلر گه فرضدر
 آیاقسز و صور و مسافر و خاتون کشیلر گه فرض بولماس . ولنکن
 جمعه نک شرطلری تابولوب او قوسه لر شول وقتنه فرضندین حساب
 او لنور . جمعه نک درستلکی ایچون ۱) شهرده بولمق ، ۲) مسجد که
 اذن عالم بولمق ، ۳) امام پادشاه دین رخصتلی بولمق ، ۴) اولی وقتی
 کرمک ، ۵) خطبه او قویمق ، ۶) امام دین با شقہ اقل او ج مقتدى بولمق
 شرطدر . مسجدینه بتون خلقی صیغما سلق بولغان ییز شهردر بزنک
 قریهدرنک کوبسی بو معنی ایله شهردر . قرده ، خلقی بیک آز بولغان
 قریهد جمعه او قومق جائز بولماس مسجد گه هر کمنی کوتماسه لریا که
 امام اذنسز بولسه يا که اولی وقتی کرمگان بولسه يا وقت او تکان بولسه
 جمعه او قومق درست بو ماں . خطبه ده (الحمد لله) قدر لی شرطدر .
 خطبه نک سنتلرنی ۱) متبر آلدندہ اذان ایتولمک ۲) امام طهارتی بولمق

(۱۳) ایسکی خطبه او قومق ۴) اذان وقتنه وایسکی خطبه آراسنده منبرده او لتورمک ۵) خطبه‌نی آیاق اوستنده او قومق ۶) او نگی خطبه‌ده الله تعالی گه حمد و شنا ایتمک ۷) کلمه شهادت او قومق ۸) پیغمبر صلی الله علیه وسلم گه صلوات او قومق ۹) خلقنک کر کینه فاراب و عظ و نصیحت ایتمک ۱۰) بر آز فرآن او قومق ۱۱) خطبه ثانیه‌ده دخی حمد و صلوات ایتمک ۱۲) خلفاً راشدین (۱) و عینی نی مدح ایله ذکر ایدوب آنلرغه رضاً الله ایله دعاً ایتمک ۱۳) اهل ایمان حقدنده استغفار قیامک ۱۴) خطبه‌لرنی فسقة راق ایتمک.

جمعه کون او نگی اذان بولنده‌یسه بیع و شرانی قویوب نمازغه آشوفماق واجدر خطیب منبرگه چقسه نماز و سوز وذ کر و تسبیح و هر تورلی بوش اشلر جائز بولماس. مگر خطیب (صلوا علیه) آیتی او قوغاند یا شرین صلوات ایتورلر جمعه‌گه وقتندن ایره‌رک بارماق مستحبدر. آدیلنک موینلارندن آطلاب او تمک ثوابدن محروم او لوغه ممیذر.

باب صلوة العیدین

هر ایسکی عید نمازی جمعه‌ده بولغان شرط‌لر ایله واجدر ولکن خطبه شرط توگل بلکه نماز صوکنده سنتدر. فطر عیدی (آغز آجو بیرامی دیمک) ماہ شوالیث اول کونی بولور بو عیدده عید نماز ینه قدر حرما کبی طاطلی نرسه ایله افطار ایتمک سنتدر عید قربان ده قربان بوغازلامقچی بولغان کشی قربان شور پاسیله افطار ایتسه افضلدر.

هر ایسکی عید نماز ینه چقونک سنتدری: ۱) غسل ایتمک ۲) مسوالک فیلمک ۳) یخشیراقد کیو منی کیمک ۴) خوشبوی سرتهمک ۵) شاد

(۱) ابو بکر، عمر، عثمان، علی رضی الله عنهم در * عین رسول الله صلی الله علیه وسلم ناف آناسی بر له بر توغمه حمزه و عباس رضی الله عنهم مادر در

یوزلی بولمک ۶) صدقه ویرمک ۷) او یقودین ایرتهرک فالو قمق
۸) ایرتهرک وارمک ۹) جایاو بارمک ۱۰) فایتفاند باشقة یول ایلن
فایتمقدار. عید نمازینگ وقی قویاش اوچ آرسین قدر لی کوتهرلکاچ
تووشکاچه در. عید فطرنی عذر ایله ایتنچی کونگه فالدرمک جائز در.
وعید قربانی اوچ کونگه چه کیچکدر مک جائز در.

عید نمازینگ رو شی

نیت ایدوب تحریمه ایتكاچ ندا او قورلر. صوکره اوچ مرتبه
قول کوتارب تکبیر ایتورلر، تکبیر آرالار نده قول قوشور ماسلاز.
صوکره امام تعوذ و تسمیه ایله فراءت، صوکره اوچ تکبیر ایتورلر
دور تنچی تکبیر ایله رکوع ایدوب ایکی رکعتی تمام ایدرلر. هر
رکعته اولان اوچار تکبیرگه (تکبیر زواند) دیورلر. نماز دین
صولک امام جمعه خطبه سی کبی ایکی خطبه او قور. عید فطر خطبه
سنده فطره مسئله سینی و عید قربان خطبه سنده قربان احکامینی بیان
قیلور و تکبیر تشریق احکامینی بیلدرر.

تکبیر تشریق

تکبیر تشریق هر فرض نماز او قوچی کمسه گه واجدر کرک ایرکرک
خاتون، کرک مقیم و کرک مسافر، یالغوز او قوسه ده جماعت برله
او قوسه ده. ایرلر قچقروب خاتونلر یا شرین گه بیش کونگاچه
ایتورلر (عرفه کون و عرفه دین صوکغی دورت کون). لکن بیشنچی
کون نده ایتنندی نماز نده تمام: مجموعی یکرمی اوچ نماز بولور.
تکبیر رو شی: (الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله والله اکبر الله
اکبر ولله الحمد)

باب

قویاش تو تولسه جماعته ایکی رکعت نماز سنتدر. اذان و اقامه ایتولمسن

جماعت بر له او قوم ایچون جمعه امامی شرطدر. اگر جمعه امامی حاضر او لمسه هر کم يالغوز او قور. نمازی باشه نفل نماز لر ڪيدير ولكن قراءت وركوع وسجودلر ازون بولمق سنتدر قراءتني ياشرين ايدلور. نماز دين صوئٰ امام قويash آچولغانچه دعا فيلور قوم آمين دير لر. دعاهه امام آياق او زره قومگه قارشی بولسه يخشيار اقدر. قبله يه قارشی اولتورغان حالده دعا فيلسه ده صحبيحدر بو نماز غه (صلوة خسوف) دبور لر*

آى توتولغانده هن کم يالغوز يالغوز او لرنده ڪيمنه ايکي رکعت نماز او قوم سنتدر بو نماز غه (صلوة خسوف) دبور لر* ودھي قور فنجح حاللرده: ياشين، زلزله ويمان يغمور وقار، وکوندزده قرانغولق ڪبی حاللرده نماز او قوب الله تعالى گه صيغونماق سنتدر، رسول الله صلی الله عليه وسلم نئ عادات شريفة سنديندر.

فصل في الاستسقاء

مسلمانلر يغمورغه محتاج بولسه لار او ج کون توشاش استسقاء ایچون صحراغه چيقارلار اي سکي کيوم کيوب، جاياو قايفولو صورتده قارتلارنى وصبيلرنى و طوارلاريني آلوب چيقارلار عيد نمازى ڪبى جھرا قراءت قيلوب جماعتله ايکي رکعت نماز او قور لار نماز دين صوئٰ امام قبله يه قارشو آياق او زره دعا اي دوب قوم آمين دير لر. امام ابوحنيفه قاشمنده نماز او قولماس استغفار و تو به اي دوب دعاقيلنور.

فصل الجنائز

بر خسته محضر بولسه يعني اولوم حالينه يتسمه يوزيني قبله طرفينه يونالدر ب اوئٰ ياقينه ايلاندر لمك سنتدر. آرقاسينه ياتقروب قبله يه آياقلىرىنى صوزلسه ده درست كور مىلر. ياننده آز آز لا الله الا الله كلمه سينى او قلور، ولكن أيدت ديو كوشلانماس. اگر جانى چقسىه كوزلرينى يومدرلوب ايە كيني باغلاب كوكىچىنه تىمر ذاتى ياكه كوزىچى قويولور.

جانی چقماقی آچیق بلونکاچ تکفین و تجهیز نده آشقدر لور.
میتنی یوماق و کفملمک و جنازه نمازی او قومق و قبر فازوب
کومک فرض کفايه در. اوز یقینلری یومق یاکه یات یخشی آدمک
یومق اولی در. ایرنی اوز خاتونی یوسه جائز در*

ایر لر ایچون اوچ قات کفن ستد: ۱) (قمیص) مویندن آیاقعه
قدر لی چابوسزوایز و سز ویکسز کولمک، ۲) (ازار) باشدین آیاق
او چنه قدر چایان کبی. اوچل صول طرفینی صوکره اوک طرفینی
یابلور. ۳) (لغافه) باشدین آیاقدن باغلار الوشی آرتق ایدلوب
تسقار یدین یابلور. اگر مال آز بولوب وارتلر کوب بولسه ازار
بر له لغافه کفايه در.

خاتونلر ایچون ینه ایکی کفن آرتدر لور ۱) (خمار) باش
بور کانچکی ۲) (خرقه) کوکراخندن باغلار لق نرسه. خاتونلر غه باری
بیش کفن. هر کمنک ترک حاندہ قدر لی کیومی بهاسندین بولمه اولی در.

جنازه نمازی

پاک میتنی یرگه قویوب دورت تکبیر برله نماز او قول لور اولگی تکبیر ده
قول کوتار لور باشقه لرد قول و باش حرکتلنمد مرک بولماس. اولگی
تکبیر صوکنده ثناء، ایکنچی صوکنده صلوات، او چونچی صوکنده میت
ایچون دعا او استغفار ۱): اگر گناه سفر بالا بولسه شفاعتچی بولماقیله
دعا قیلنور. دورتیچی تکبیر صوکنده ایکی طرفینه سلام ویرلور. نماز
او قلمای کوملسه قبرینه او قول لور یومای کوملسه ده. بالاترک توغوب حاضر
او لسنه اسم ویرلوب یوولور و نماز او قول لور. اولوک توغسه نماز.
او قولماس، اسم ویرب یووب تروب دفن ایدر لر. میتنی لحدکه
اوک یاغی ایله قبله یه یونالدر ووب قویار لار. لحدن قامش یاکه چی
کیر پچ ایله قابلا لر ضرورت بولسنه آغاچده در سمت بولور.

(۱) عربچه بلگان کشی حقده عربچه دعا قیلمق اولی در. عربچه

آخلاماغان کشی تر کیچه دعا ایته کافیدر.

فصل

قبرلرنى زيارت قيلو يخشى اشدر، اوزى ايچون عبرت آلور، ميتىز
ايچون دعاء قيلور. قبر تاتامق مكر وهدر. فرآن او قوغاندە قېرىگە
اولتورسە ضرۇر يوقدر. اهل قبورغە اوّل (السلام عليكم دار قوم
مؤمنين وانا انشاء الله بكم لاحقون اسأل الله لى ولکم العافية) ديو
سلام ويروب ميتكە قارشى آياق اوستىنده ياكە اولتوروب سورە
يس ياكە باشقە سورەدين قرآن او قوب ميتكە باغشلار.

فصل في آداب المسجد

مسجدىكە وارغاندە آفرونلىق بىرلە بوش سوز سوز لاماينچە
باروب، كرگاندە اوڭ آياق بىرلە كرگاي وهم (اللهم افتح لي ابواب
رحمتك واغلق على ابواب غضبك) ديكاي. ترجمەسى: (أى الله من
ايچون رحمت ايشكلر ئىنى آچقل و آچو ايشكلر ئىنى يابقل)
الله تعالى درگاهينه كيلونى نيت ايدوب غايىدە ادب بىرلە كرور.
نماز او قوچى آلدندىن اوتماس، ياق ياقينه قاراماس. ضرور تىزىز
آياقنى بوڭلاب او تورamas. ادب بلمگان يمان بالالار غەيقىن اولتورamas
الوغلاردىن آلدە يورمس. چقودە صول آياق ايله باشلاپ و
(اللهم انى اسئلك من فضلك العظيم) ديو دعا قيلوب چغار. ترجمە:
اى الله سنك الوج فضلڭدىن سورايمىن-ديمكدر. والحاصل يىك
الوج پادشاه اوينه كرور چقو داغى روش ايله بولور.

تم الكتاب والحمد لله